**TECHNICAL SPECIFICATIONS**

SPEAKER
- Diameter: Ø40mm
- Impedance: 32Ω
- Sensitivity: 115db
- Dynamic range: 90dB-120dB
- Distortion THD: ≤5%
- Frequency response: 20Hz-20KHz

MICROPHONE
- Specification: 6,0 x 2,7 mm
- Sensitivity: -42±3dB
- Directionality: Omnidirectional
- Impedance: ≤2.2KΩ
- Frequency response: 20Hz-16KHz

Dimensions: 16 x 19 x 6,5 cm & 1,8m cable
Weight: 150 gr



*All trademarks and registered trademarks are the property of their respective owners.*

PORT CONNECT

# USER MANUAL



## COMFORT OFFICE USB STEREO HEADSET WITH MICROPHONE

| | |
|---|---|
| Manuel utilisateur | Användarmanual |
| Benutzerhandbuch | Használati utasítás |
| Manual del usuario | Podręcznik użytkownika |
| Gebruikshandleiding | Používateľská príručka |
| Руководство пользователя | Uživatelská příručka |
| Manual do Utilizador | دليل المستخدم |

REF : 901605

## EN ENGLISH

**PRODUCT**
Office usb stereo headset with microphone

**INSTRUCTIONS**

1. Plug in the USB connector of the headset to the USB port of your device
2. Wait for automatic plug & play installation to complete on your computer (no CD or program needed)

**WARNING**
Keep away from water, fire, liquids and out of the reach of children.
Avoid exposing the product to prolonged periods of extreme heat or cold.
Qualified personnel must replace the product to avoid a hazard. Do not dismantle or attempt to repair this product yourself.
Prolonged daily use and sound settings above 85dB are strongly discouraged.

**TROUBLESHOOTING**
If the unit appears to have failed in functioning, please check the following:
Make sure that the USB connector is properly plugged into the USB port of your computer.
If no sounds come from the headset, check that volume level of the remote is not on minimum then check that the sound setting of your device is not disabled or set a minimal value.

**PRODUCT REGISTRATION**
PORT EUROPE recommends that you register your product shortly after its purchase on the website http://www.port-connect.com

**TECHNICAL SUPPORT**
For technical questions regarding your product, please go to the contact/support section on the website http://www.port-connect.com

**DECLARATION OF CONFORMITY**
Hereby, PORT EUROPE, 22 rue de la Fédération 75015 PARIS France, declare that this product complies with the essential CE requirements and provision and is in accordance with the standards, guidelines and specifications mentioned below:
EN 55032:2015
EN 55035:2017
RoHS Directive 2011/65/EU and Amendment Directive (EU)2015/863

Eric RAMPI
24/09/2021, Paris

**EUROPEAN DIRECTIVE 2012/19/EU**
The European Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), requires that old household electrical appliances must not be disposed of in the normal household waste stream. Old appliances must be collected separately in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain and reduce the impact on human health and the environment. The symbol of the crossed out dustbin is marked on all products to remind the obligations of separate collection. Consumers should contact their local authority or retailer for information concerning the correct disposal of their product.

## FR FRANCAIS

**PRODUIT**
Casque stereo usb de bureau avec microphone

**INSTRUCTIONS**

1. Branchez le connecteur USB du casque sur le port USB de votre appareil
2. Attendez que l'installation automatique soit complétée (pas de CD d'installation ni de programme requis)

**ATTENTION**
Tenir à l'écart de l'eau, du feu ou de tout liquide et hors de la portée des enfants.
Éviter d'exposer le produit à des périodes prolongées de chaleur ou de froid extrême.
Un personnel qualifié doit remplacer le produit afin d'éviter tout danger. Ne pas démonter ou tenter de réparer ce produit vous-même.
Une utilisation quotidienne prolongée et des réglages sonores supérieurs à 85 dB sont fortement déconseillés.

**RÉSOLUTION DES PROBLÈMES**
Si l'appareil semble ne pas fonctionner, veuillez vérifier les points suivants :
Vérifiez que le connecteur USB est correctement branché sur le port USB de votre ordinateur.
Si aucun son ne provient du casque, vérifier que le volume au niveau de la télécommande ne soit pas au minimum puis vérifier que le réglage du son de votre appareil ne soit pas désactivé ou qu'il réglé sur une valeur minimale.

**ENREGISTREMENT PRODUIT**
PORT EUROPE vous recommande d'enregistrer votre produit dans les plus brefs délais après son achat sur le site internet http://www.port-connect.com

**SUPPORT APRES-VENTE**
Pour les questions techniques relatives à votre produit merci de vous rendre dans la section contact / support après-vente sur le site Internet http://www.port-connect.com

**DECLARATION DE CONFORMITE**
Nous PORT EUROPE, 22 rue de la Fédération 75015 PARIS France, Déclarons que ce produit est conforme aux dispositions CE et en conformité avec les normes, directives et spécifications mentionnées ci-dessous :
EN 55032:2015
EN 55035:2017
RoHS Directive 2011/65/EU and Amendment Directive (EU)2015/863

Eric RAMPI
24/09/2021, Paris

**DIRECTIVE EUROPÉENNE 2012/19/UE**
La directive Européenne 2012/19/UE sur les Déchets des Equipements Electriques et Electroniques (DEEE), exige que les appareils ménagers usagés ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets ménagers. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement. Le symbole de la poubelle barrée est apposé sur tous les produits pour rappeler les obligations de la collecte séparée. Les consommateurs devront contacter les autorités locales ou leur revendeur concernant la démarche à suivre pour l'enlèvement de leur appareil.

## DE DEUTSCH

**PRODUKT**
Usb-stereo - headset mit mikrofon fürs büro

**ANWEISUNGEN**

1. Verbinden Sie den USB-Anschluss der Kopfhörer mit dem USB-Anschluss Ihres Gerätes.
2. Warten Sie, bis die automatische Plug-and-Play-Installation auf Ihrem Computer abgeschlossen ist (CD oder Programm nicht erforderlich)

**WARNUNG**
Von Wasser, Feuer und Flüssigkeiten fernhalten und außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
Vermeiden Sie es, das Gerät über längere Zeit starker Hitze oder Kälte auszusetzen.
Zur Vermeidung von Gefahren ist das Produkt durch qualifiziertes Personal auszutauschen. Versuchen Sie nicht, dieses Produkt auseinanderzubauen oder selbst zu reparieren.
Ein längerer täglicher Gebrauch und Toneinstellungen über 85 dB werden dringend empfohlen.

**FEHLERBEHEBUNG**
Bei Funktionsstörungen überprüfen Sie bitte Folgendes:
Stellen Sie sicher, dass der USB-Stecker richtig in den USB-Anschluss Ihres Computers eingesteckt ist.
Sollte kein Ton aus dem Headset kommen, überprüfen Sie, ob der Lautstärkewert der Fernbedienung auf Minimum steht, prüfen Sie dann, ob die Toneinstellung des Geräts deaktiviert oder auf Minimum eingestellt ist.

**PPRODUKTREGISTRIERUNG**
PORT EUROPE empfiehlt, dass Sie Ihr Produkt gleich nach dem Kauf auf der Webseite http://www.port-connect.com registrieren

**TECHNISCHER SUPPORT**
Für technische Fragen, die das Produkt betreffen, gehen Sie bitte zum Kontakt/Support Bereich auf der Webseite http://www.port-connect.com

**KONFORMITÄTSERKLÄRUNG**
Hiermit erklärt PORT EUROPE, 22 rue de la Féderation 75015 PARIS Frankreich, dass dieses Produkt die entsprechenden CE Anforderungen und Vorschriften einhält und mit den unten genannten Standards, Richtlinien und Spezifikationen übereinstimmt:
EN 55032:2015
EN 55035:2017
RoHS Directive 2011/65/EU and Amendment Directive (EU)2015/863

Eric RAMPI
24/09/2021, Paris

**EUROPÄISCHE VERORDNUNG 2012/19/EU**
Die Europäische Verordnung 2012/19/EU über Elektronik- und Altgeräteentsorgung bestimmt, dass alte elektrische Haushaltsgeräte nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen. Alte Haushaltsgeräte müssen gesondert gesammelt werden, um optimale Rückgewinnung und Recycling der verwendeten Materialien zu gewährleisten und den Einfluss auf menschliche Gesundheit und die Umwelt zu reduzieren. Das Symbol des durchgestrichenen Mülleimers wird auf allen Produkten angebracht, um an die Verpflichtung zur Mülltrennung zu erinnern. Konsumenten sollten sich an lokale Behörden oder Verkäufer wenden, um Informationen zur korrekten Entsorgung ihrer Produkte zu erhalten.

## ES ESPAÑOL

**PRODUCTO**
Auriculares estéreo usb de oficina con micrófono

**INSTRUCCIONES**

1. Enchufa el conector USB de los auriculares al puerto USB de tu dispositivo
2. Espere a que finalice la instalación rápida en el ordenador (sin necesidad de CD o programa)

**AVISO**
Mantenga el dispositivo alejado del agua, del fuego, de los líquidos y del alcance de los niños.
No exponga el producto a periodos prolongados de calor o frío extremo.
Para prevenir riesgos, el producto debe ser sustituido por personal cualificado. No desmonte o intente reparar el producto por su cuenta.
Se desaconseja el uso diario prolongado y los ajustes de sonido superiores a 85 dB.

**SOLUCIÓN DE PROBLEMAS**
Si parece que la unidad no funciona correctamente, compruebe lo siguiente:
Asegúrese de que el conector USB esté correctamente conectado al puerto USB de su computadora.
Si no se oye nada en los auriculares, compruebe que el volumen no esté al mínimo y después compruebe que el ajuste de sonido del dispositivo no esté desactivado o con un valor mínimo.

**REGISTRO DEL PRODUCTO**
PORT EUROPE recomienda que registre su producto poco después de la compra en el sitio web http://www.port-connect.com

**SOPORTE TÉCNICO**
Si tiene preguntas técnicas sobre el producto, consulte la sección contacto/soporte del sitio web http://www.port-connect.com

**DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD**
Por la presente, PORT EUROPE, con domicilio en 22 rue de la Féderation 75015 PARÍS (Francia), declara que este producto satisface los requisitos y disposiciones esenciales de la CE y cumple con las normas, directrices y especificaciones que se mencionan a continuación:
EN 55032:2015
EN 55035:2017
RoHS Directive 2011/65/EU and Amendment Directive (EU)2015/863

Eric RAMPI
24/09/2021, Paris

**DIRECTIVA EUROPEA 2012/19/UE**
La Directiva europea 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) establece que los electrodomésticos viejos no deben ser eliminados junto con los residuos domésticos normales. Los aparatos viejos deben ser recogidos selectivamente para optimizar la recuperación y el reciclado de los materiales que los componen y reducir el impacto en la salud humana y el medio ambiente. El símbolo del contenedor de basura tachado se marca en todos los productos para recordar la obligación de recogida separada. Los consumidores deben contactar con la autoridad local o el minorista para obtener información relativa a la correcta eliminación del producto.

## NL NEDERLANDS

**PRODUCT**
Usb-stereoheadset met microfoon voor gebruik op kantoor

**INSTRUCTIE**

1.Sluit de USB-aansluiting van de headset aan op de USB-poort van uw apparaat.
2. Wacht tot de automatische plug & play-installatie is voltooid op uw computer (geen cd of programma nodig)

**WAARSCHUWING**
Op afstand houden van water, vuur, vloeistoffen en buiten bereik van kinderen houden.
Vermijd het product langdurig aan extreem hoge of lage temperaturen bloot te stellen.
Het product moet door vakbekwaam personeel vervangen of gerepareerd worden om gevaar te voorkomen. Probeer dit product niet zelf te openen of te repareren.
Langdurig dagelijks gebruik en geluidsinstellingen boven 85dB worden sterk afgeraden.

**STORINGEN EN OPLOSSINGEN**
Controleer, als het apparaat niet correct werkt, de volgende punten:
Zorg ervoor dat de USB-stekker goed is aangesloten op de USB-poort van uw computer.
Als er geen geluiden uit de headset komen, moet u controleren of het volumeniveau van de afstandsbediening niet op het minimum staat en dan controleren of de geluidsinstelling van uw apparaat niet is uitgeschakeld op een minimale waarde is ingesteld.

**PRODUCTREGISTRATIE**
PORT EUROPE raadt het u aan uw product zo snel mogelijk na aankoop te registreren op de website http://www.port-connect.com

**TECHNISCHE BIJSTAND**
Raadpleeg, voor technische vragen over uw product, de rubriek contact/bijstand op de website http://www.port-connect.com

**CONFORMITEITSVERKLARING**
PORT EUROPE, 22 rue de la Féderation 75015 PARIJS Frankrijk, verklaart hierbij dat dit product voldoet aan de EG richtlijnen en aan de hieronder vermelde normen, richtlijnen en specificaties:
EN 55032:2015
EN 55035:2017
RoHS Directive 2011/65/EU and Amendment Directive (EU)2015/863

Eric RAMPI
24/09/2021, Paris

**EUROPESE RICHTLIJN 2012/19/EU**
De Europese richtlijn 2012/19/EU over Afgedankt Elektrisch en Elektronisch afval (AEEA), vereist dat afgedankte huishoudelijke apparaten niet bij het normale huisvuil weggeworpen mogen worden. Afgedankte apparaten moeten apart ingezameld worden om het terugwinnen en het recyclen van de materialen die ze bevatten te optimaliseren en de impact op de volksgezondheid en het milieu te beperken. Het symbool van een doorgekruiste vuilnisbak staat vermeld op alle producten om aan de verplichting van een gescheiden afvalinzameling te herinneren. De consumenten moeten contact opnemen met de plaatselijke overheid of de verkoper voor informatie over de correcte verwijdering en verwerking van hun product.

## RU РУССКИЙ

**ИЗДЕЛИЕ**
Офисная стереогарнитура с микрофоном, с подключением через usb

**ИНСТРУКЦИИ**

1. Подключите USB-разъем гарнитуры к USB-порту вашего устройства.
2. Дождитесь завершения автоматической установки драйверов на компьютере (компакт-диск или программа не требуются).

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**
Не допускать попадания воды и жидкостей, держать вдали от источников огня, в недоступном для детей месте.
Не подвергать длительному воздействию низких и высоких температур.
Во избежание риска замену изделия должен производить квалифицированный персонал. Не разбирайте и не пытайтесь чинить данное устройство самостоятельно.
Настоятельно не рекомендуется длительное ежедневное использование и настройки звука выше 85 дБ.

**ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ**
При нарушении работы проверьте следующее:
Убедитесь, что разъем USB правильно подключен к порту USB на вашем компьютере.
Если в гарнитуре отсутствует звук, убедитесь, что на пульте управления отметка громкости не установлена на минимальное значение. Затем проверьте правильность настроек устройства.

**РЕГИСТРАЦИЯ ИЗДЕЛИЯ**
PORT EUROPE рекомендует зарегистрировать ваше изделие в кратчайшие сроки после приобретения на сайте http://www.port-connect.com

**ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА**
Ответы на технические вопросы о вашем продукте можно получить в разделе «Контакты» и «Поддержка» на сайте http://www.port-connect.com

**ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ**
Настоящим PORT EUROPE, 22 rue de la Féderation 75015 PARIS France (Франция), заявляет, что данное изделие соответствует обязательным требованиям и положениям ЕС, а также нижеуказанным стандартам, руководствам и техническим условиям.
EN 55032:2015
EN 55035:2017
RoHS Directive 2011/65/EU and Amendment Directive (EU)2015/863

Eric RAMPI
24/09/2021, Paris

**ДИРЕКТИВА ЕС 2012/19/EC**
Согласно Директиве ЕС 2012/19/EC по утилизации электрического и электронного оборудования (WEEE) запрещено утилизировать отработавшие свой срок службы бытовые электрические приборы вместе с обычными хозяйственно-бытовыми отходами. Отработавшие свой срок службы приборы необходимо собирать отдельно с целью эффективного восстановления и повторного использования содержащихся в них материалов и сокращения их воздействия на здоровье человека и окружающую среду. Символ перечеркнутой мусорной корзины нанесен на все изделия и служит напоминанием об обязательстве по раздельной утилизации. Для получения информации о правильной утилизации изделий покупатели должны обращаться к местному органу власти или предприятию розничной торговли.

## PT PORTUGUÊS

**PRODUTO**
Auscultadores estéreo usb de escritório com microfone

**INSTRUÇÕES**

1. Ligue o conector USB dos auscultadores à porta USB do seu dispositivo
2. Aguarde que a instalação “plug & play” automática seja concluída no computador (não precisa de CD ou instalador)

**ADVERTÊNCIA**
Manter afastado da água, fogo, líquidos e fora do alcance das crianças.
Evitar expor o produto a períodos prolongados de calor ou frio extremos.
O produto deve ser substituído por pessoal qualificado a fim de evitar riscos. O utilizador não deverá desmontar nem tentar reparar o produto.
O uso diário prolongado e configurações de som acima de 85dB são fortemente desencorajados.

**RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS**
Se o dispositivo apresentar falhas de funcionamento, verificar o seguinte:
Certifique-se de que o conector USB está devidamente ligado à porta USB do seu computador.
Se os auscultadores não transmitirem som, verifique se o nível de volume do controlo remoto não está no mínimo e, em seguida, se as definições de volume do seu dispositivo não estão desativadas ou no mínimo.

**REGISTO DO PRODUTO**
A PORT EUROPE recomenda que registe o seu produto logo após a compra no site http://www.port-connect.com

**SUPORTE TÉCNICO**
Para questões técnicas sobre o produto, aceda à seção de contato/assistência no site http://www.port-connect.com

**DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE**
Pela presente, a PORT EUROPE, 22 rue de la Fédération 75015 PARIS França, declara que este produto cumpre os requisitos e disposições essenciais da marcação CE e está em conformidade com as normas, orientações e especificações mencionadas abaixo:
EN 55032:2015
EN 55035:2017
RoHS Directive 2011/65/EU and Amendment Directive (EU)2015/863

Eric RAMPI
24/09/2021, Paris

**DIRETIVA EUROPEIA 2012/19 /UE**
A Diretiva Europeia 2012/19 /UE relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE), estipula que os eletrodomésticos não devem ser eliminados no lixo doméstico normal. Os aparelhos usados devem ser recolhidos separadamente, a fim de otimizar a recuperação e a reciclagem dos materiais que os compõem e reduzir os riscos para a saúde humana e para o ambiente. O símbolo de contentor de lixo barrado com uma cruz está marcado em todos os produtos para lembrar as obrigações de recolha selectiva. Os consumidores devem contatar as autoridades locais ou o revendedor para obter informações relativas à eliminação correta do produto.

## SV SVENSKA

**PRODUKT**
Usb-stereoheadset med mikrofon för kontorsbruk

**INSTRUKTIONER**

1. Anslut USB-kontakten hos headset till USB-porten på enheten
2. Vänta på att den automatiska plug & play-installation slutförs på din dator (CD eller program behövs inte)

**VARNING**
Förvaras åtskilt från vatten, eld, vätskor samt oåtkomligt för barn.
Undvik att utsätta produkten för långa perioder av extrem värme eller kyla.
Kvalificerad personal måste byta ut produkten för att undvika fara. Ta inte isär och försöka heller inte reparera produkten själv.
Långvarig daglig användning och ljudinställningar över 85 dB avråds starkt.

**FELSÖKNING**
Om det verkar som om att enheten inte fungerar, kontrollera följande:
Se till att USB-kontakten är ordentligt ansluten till USB-porten på din dator.
Om inget ljud kommer från headsetet kontrollera att volymen på fjärrkontrollen inte är på lägsta volym, kontrollera sedan att enhetens ljudinställning inte är inaktiverad eller ställ in ett minimalt värde.

**PRODUKTREGISTRERING**
PORT EUROPA rekommenderar att du registrerar din produkt kort efter köpet på webbplatsen http://www.port-connect.com

**TEKNISK SUPPORT**
För tekniska frågor om din produkt, vänligen gå till kontakt/supportavdelningen på webbplatsen http://www.port-connect.com

**FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE**
Härmed intygar PORT EUROPE, 22 rue de la Fédération, 75015 PARIS Frankrike, att denna produkt uppfyller de väsentliga CE-kraven och bestämmelserna och att den överensstämmer med de normer, riktlinjer och specifikationer som nämns nedan:
EN 55032:2015
EN 55035:2017
RoHS Directive 2011/65/EU and Amendment Directive (EU)2015/863

Eric RAMPI
24/09/2021, Paris

**EU-DIREKTIV 2012/19/EU**
Det europeiska direktivet 2012/19/EU om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter (WEEE), kräver att gamla hushållsapparater inte får kastas i vanliga hushållssopor. Gamla apparater måste samlas in separat för att optimera återvinning av det material de innehåller och för att minska påverkan på människors hälsa och på miljön. Symbolen med den överkorsade soptunnan markeras på alla produkter för att påminna om skyldigheten till separat insamling. Konsumenter bör kontakta sin lokala myndighet eller återförsäljare för information om korrekt kassering av deras produkter.

## HU MAGYAR

**TERMÉK**
Office USB sztereó fejhallgató mikrofonnal

**UTASÍTÁS**

1. Csatlakoztassa a fülhallgató USB-csatlakozóját a készülék USB-portjához
2. Várja meg az automatikus plug & play funkciót a számítógépén (nincs szükség CD-re vagy programra)

**FIGYELEM**
Tartsa távol vizet, tüzet, folyadékot és gyermekektől elzárva.
Ne tegye ki a terméket huzamosabb ideig tartó erős hőnek vagy hidegnek.
A veszély elkerülése érdekében képzett személyzetnek kell kicserélnie a terméket. Ne szerelje szét és ne próbálja meg megjavítani saját maga.
Erősen nem ajánlott a hosszan tartó napi használat és a 85dB feletti hangbeállítások.

**HIBAELHÁRÍTÁS**
Ha úgy tűnik, hogy az egység nem működik, ellenőrizze a következőket:
Ellenőrizze, hogy az USB-csatlakozó megfelelően van-e csatlakoztatva a számítógép USB-portjához.
Ha a fülhallgatóból nem érkezik hang, ellenőrizze, hogy a távvezérlő hangereje nem a legkisebb, majd ellenőrizze, hogy a készülék hangbeállításai nincsenek-e letiltva, vagy állítson be minimális értéket.

**TERMÉK REGISZTRÁCIÓ**
A PORT EUROPE azt javasolja, hogy regisztrálja termékét röviddel a vásárlása után a http://www.port-connect.com weboldalon.
**MŰSZAKI TÁMOGATÁS**
A termékével kapcsolatos technikai kérdésekkel keresse fel a http://www.port-connect.com webhely elérhetőségét / támogatását.

**MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT**
A PORT EUROPE, 22 rue de la Fédération 75015 PARIS, Franciaország kijelenti, hogy ez a termék megfelel az alapvető CE követelményeknek és rendelkezéseknek, és összhangban van az alább említett szabványokkal, irányelvekkel és előírásokkal:
EN 55032:2015
EN 55035:2017
RoHS Directive 2011/65/EU and Amendment Directive (EU)2015/863

Eric RAMPI
24/09/2021, Paris

**EURÓPAI IRÁNYELV 2012/19 / EU**
Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2012/19 / EU európai irányelv előírja, hogy a régi háztartási elektromos készülékeket nem szabad a szokásos háztartási hulladékba dobni. A régi készülékeket külön kell összegyűjteni a bennük lévő anyagok hasznosításának és újrafeldolgozásának optimalizálása, valamint az emberi egészségre és a környezetre gyakorolt hatás csökkentése érdekében. Az áthúzott szemétkosár szimbólumát minden terméken feltüntetik, hogy emlékeztesse az elkülönített gyűjtés kötelezettségeit. A fogyasztóknak kapcsolatba kell lépniük a helyi hatósággal vagy a kiskereskedővel a termékük helyes ártalmatlanításával kapcsolatos információkért

## PL POLSKI

**PRODUKT**
Biurowy zestaw słuchawkowy stereo na usb z mikrofonem

**INSTRUKCJE**

1. Podłącz złącze USB zestawu słuchawkowego do gniazda USB urządzenia
2. Poczekać na zakończenie automatycznej instalacji typu plug & play w komputerze (nie jest potrzebna płyta CD lub program)

**OSTRZEŻENIE**
Trzymać z dala od wody, ognia, płynów oraz poza zasięgiem dzieci.
Unikać długotrwałego narażania produktu na działanie ekstremalnie wysokich lub niskich temperatur.
Aby uniknąć zagrożenia, wymiany produktu może dokonywać jedynie wykwalifikowany personel. Nie należy próbować rozmontowywać ani naprawiać produktu na własną rękę.
Przedłużone codzienne użytkowanie i ustawienia dźwięku powyżej 85 dB są stanowczo odradzane.

**ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW**
Jeśli zestaw nie funkcjonuje prawidłowo, należy sprawdzić:
Upewnij się, że złącze USB jest prawidłowo podłączone do portu USB w komputerze.
Jeżeli nie ma dźwięku ze słuchawek, sprawdzić czy nie ustawiono minimalnego poziomu głośności na pilocie, następnie sprawdzić, czy dźwięk urządzenia nie jest ustawiony w położeniu wyłączony lub na minimum.

**REJESTRACJA PRODUKTU**
PORT EUROPE zaleca zarejestrowanie produktu natychmiast po jego zakupie na stronie internetowej: http://www.port-connect.com

**WSPARCIE TECHNICZNE**
W razie pytań technicznych dotyczących zakupionego produktu prosimy odwiedzić dział kontaktu/wsparcia posprzedażowego na stronie internetowej: http://www.port-connect.com

**DEKLARACJA ZGODNOŚCI**
Firma PORT EUROPE z siedzibą przy 22 rue de la Fédération 75015 PARYŻ Francja oświadcza, że niniejszy produkt spełnia zasadnicze wymagania CE i jest zgodny z poniższymi normami, wytycznymi i specyfikacjami:
EN 55032:2015
EN 55035:2017
RoHS Directive 2011/65/EU and Amendment Directive (EU)2015/863

Eric RAMPI
24/09/2021, Paris

**DYREKTYWA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY 2012/19/UE**
Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) wymaga, by zużyty sprzęt gospodarstwa domowego nie trafiał do normalnych odpadów z gospodarstw domowych, a był zbierany osobno, aby zoptymalizować odzysk i recykling materiałów, które zawiera i zmniejszyć ich wpływ na ludzkie zdrowie i środowisko naturalne. Symbol przekreślonego kosza na śmieci jest umieszczony dla przypomnienia na wszystkich produktach, które należy zbierać osobno. Konsumenci powinni skontaktować się z lokalnymi władzami lub sprzedawcą, aby uzyskać informacje dotyczące prawidłowego pozbywania się takich produktów.

## SK SLOVAK

**PRODUKT**
Kancelársky usb stereo headset s mikrofónom

**POKYNY**

1. Zapojte USB konektor headsetu do USB portu vášho zariadenia
2. Počkajte, kým sa na počítači dokončí automatická inštalácia typu plug & play (CD a program nie sú potrebné)

**VÝSTRAHA**
Produkt chráňte pred vodou, ohňom, kvapalinami a udržujte ho mimo dosahu detí.
Produkt nevystavujte dlhým obdobiam extrémneho tepla alebo chladu.
Výmenu produktu musí vykonávať kvalifikovaná osoba, aby nedošlo k nebezpečnej situácii. Produkt nerozoberajte ani sa ho nesnažte sami opravovať.
Dôrazne sa neodporúča dlhodobé denné používanie a nastavenie zvuku nad 85 dB.

**RIEŠENIE PROBLÉMOV**
Ak sa zdá, že zariadenie nefunguje, skontrolujte nasledujúce body:
Uistite sa, že je USB konektor správne zapojený do USB portu na vašom počítači.
Ak zo slúchadiel nevychádza žiadny zvuk, overte, či nie je úroveň hlasitosti na vzdialenom zariadení stlmená na minimum, a potom či nie je nastavenie zvuku na vašom zariadení vypnuté alebo nastavené na minimálnu úroveň.

**REGISTRÁCIA PRODUKTU**
Spoločnosť PORT EUROPE odporúča zaregistrovať si produkt po jeho zakúpení na webovej lokalite http://www.port-connect.com

**TECHNICKÁ PODPORA**
Ak máte technické otázky o svojom produkte, prejdite do časti kontakty/podpora na webovej lokalite http://www.port-connect.com

**VYHLÁSENIE O ZHODE**
Spoločnosť PORT EUROPE, 22 rue de la Fédération, 75015 PARÍŽ, Francúzsko, týmto vyhlasuje, že tento produkt je v súlade s nevyhnutnými požiadavkami a ustanoveniami normy CE a spĺňa štandardy, smernice a špecifikácie uvedené nižšie:
EN 55032:2015
EN 55035:2017
RoHS Directive 2011/65/EU and Amendment Directive (EU)2015/863

Eric RAMPI
24/09/2021, Paris

**EURÓPSKA SMERNICA 2012/19/EÚ**
Európska smernica 2012/19/EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ), ktorá vyžaduje likvidáciu starých spotrebiteľských elektrických spotrebičov oddelene od bežného komunálneho odpadu. Staré spotrebiče sa musia separovať na optimalizáciu opätovného získavania a recyklácie materiálov, ktoré obsahujú, a zníženie vplyvu na ľudské zdravie a životné prostredie. Na všetkých produktoch sa nachádza symbol preškrtnutého kontajnera, ktorý pripomína túto povinnosť separovania. Spotrebitelia môžu získať informácie o správnej likvidácii svojich produktov od svojho miestneho orgánu alebo od svojho predajcu.

## CS ČESKY

**PRODUKT**
Kancelářský usb stereo headset s mikrofonem

**POKYNY**

1. Zapojte USB konektor headsetu do USB portu zařízení
2. Počkejte, než bude ve vašem počítači dokončena instalace typu plug & play (není potřeba žádné CD ani program)

**VAROVÁNÍ**
Udržujte mimo dosah vody, ohně, kapalin a dětí.
Nevystavuje produkt po delší dobu působení extrémního horka nebo chladu.
Výměnu produktu musí v zájmu zachování bezpečnosti provádět pouze kvalifikovaná osoba. Nepokoušejte se produkt sami rozebrat nebo opravit.
Dlouhodobé denní používání a nastavení zvuku nad 85 dB se silně nedoporučuje.

**ODSTRAŇOVÁNÍ POTÍŽÍ**
Pokud máte podezření, že produkt nefunguje správně, ověřte následující:
Zkontrolujte, zda je konektor USB správně zapojen do portu USB v počítači.
Pokud se sluchátek nevychází žádné zvuky, zkontrolujte, že úroveň hlasitosti na vzdáleném zařízení není na ztlumena na minimum, a poté zkontrolujte, že nastavení zvuku na vašem zařízení není vypnuté nebo nastavené na minimální úroveň.

**REGISTRACE PRODUKTU**
Společnost PORT EUROPE doporučuje, abyste si svůj produkt ihned po zakoupení zaregistrovali prostřednictvím webové stránky http://www.port-connect.com

**TECHNICKÁ PODPORA**
V případě technických dotazů týkajících se produktu prosím využijte část „contact/support“ (kontakt/podpora) na webu http://www.port-connect.com

**PROHLÁŠENÍ O SHODĚ**
Tímto společnost PORT EUROPE, 22 rue de la Fédération 75015 PARIS France prohlašuje, že tento produkt splňuje nezbytné požadavky a nařízení pro označení CE a je v souladu s normami, směrnicemi a specifikacemi uvedenými níže:
EN 55032:2015
EN 55035:2017
RoHS Directive 2011/65/EU and Amendment Directive (EU)2015/863

Eric RAMPI
24/09/2021, Paris

**EVROPSKÁ SMĚRNICE 2012/19/EU**
Směrnice Evropského parlamentu a rady 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ) ukládá, že odpadní domácí zařízení nesmí být likvidováno jako běžný domovní odpad. Odpadní zařízení je třeba řádně zrecyklovat a optimalizovat tak využití obsažených materiálů a snížit jejich dopad na zdraví osob i životní prostředí. Na všech produktech je uveden symbol přeškrtnutého odpadkového koše, který upozorňuje, že zařízení nelze likvidovat jako běžný domovní odpad. Spotřebitelé by se měli obrátit na místní úřady nebo prodejce, kteří jim poskytnou informace o tom, jak daný produkt řádně zlikvidovat.

## AR العربية

**المنتج**
**سماعة رأس ستريو مكتبية يو إس بي مع ميكروفون**

**الإرشادات**

1. **قم بتوصيل موصل يو إس بي الخاص بسماعة الرأس بمنفذ يو إس بي بجهازك**
2. انتظر حتى يكتمل تثبيت التوصيل والتشغيل على الكمبيوتر (لا يلزم وجود قرص مضغوط أو برنامج)

**تحذير**
ينبغي الاحتفاظ بالجهاز بعيدًا عن الماء والنار والسوائل وبعيدًا عن متناول الأطفال.
تجنب تعريض المنتج إلى الحرارة أو البرودة الشديدة لفترات طويلة.
يجب ألا يتم استبدال المنتج إلا بواسطة أفراد مؤهلين فنيًا تجنبًا لأي خطر. لا تفكك هذا المنتج، ولا تحاول إصلاحه بنفسك.
ينصح بشدة بعدم الاستخدام اليومي الطويل وإعدادات الصوت فوق 85 ديسيبل.

**استكشاف الأعطال وإصلاحها**
إذا ظهر خلل وظيفي بالوحدة، فيُرجى التحقق مما يلي:
تأكد من توصيل موصل USB بمنفذ USB الصوت الموجود على جهاز الكمبيوتر.
إذا لم يصدر أي صوت من سماعة الرأس، فتأكد من ضبط مستوى صوت وحدة التحكم عن بُعد على القيمة الأدنى ثم تأكد من عدم تعطيل إعداد الصوت بالجهاز أو ضبطه على القيمة الأدنى.

**تسجيل المنتج**
توصي PORT EUROPE بتسجيل منتجك بعد فترة وجيزة من الشراء على موقع الويب http://www.port-connect.com

**الدعم الفني**
لطرح أسئلة فنية خاصة بمنتجك، يُرجى الانتقال إلى قسم التواصل/الدعم عبر الإنترنت على موقع الويب
http://www.port-connect.com

**إعلان المطابقة**
بموجب هذه الوثيقة، تقر PORT EUROPE، الكائنة في 22 rue de la Fédération 75015 PARIS France، بتوافق هذا المنتج مع الشروط والمتطلبات الأساسية للاتحاد الأوروبي ومطابقته للمعايير والتوجيهات والمواصفات المذكورة أدناه:
EN 55032:2015
EN 55035:2017
RoHS Directive 2011/65/EU and Amendment Directive (EU)2015/863

Eric RAMPI
24/09/2021, Paris

**توجيه الاتحاد الأوروبي 2012/19/EU**
يتطلب توجيه الاتحاد الأوروبي 2012/19/EU الخاص بمخلفات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية (WEEE)، عدم التخلص من الأجهزة الكهربائية المنزلية القديمة مع النفايات المنزلية المعتادة. حيث يجب تجميع الأجهزة القديمة بشكل منفصل لتحسين عملية استعادة المواد التي تحتوي عليها هذه الأجهزة وإعادة تدويرها والحد من تأثيرها على صحة الإنسان وعلى البيئة. كما يتم تمييز جميع المنتجات برمز سلة مهملات عليه علامة خطأ للتذكير بالالتزام بتجميعها بشكل منفصل. وينبغي على مستهلكي هذه المنتجات التواصل مع السلطات المحلية أو بائعي التجزئة للحصول على معلومات حول التخلص من المنتج بطريقة سليمة.

**DECLARATION DE CONFORMITE MAROC**

Producteur : PORT Europe – 60, route de Sartrouville, 78230 Le Pecq – FRANCE
Déclare sous sa seule responsabilité, que ces produits sont conformes aux exigences de la loi 24.09 du Ministre de l’Industrie, du Commerce, de l’Investissement et de l’Economie Numérique du 29 ramadan 1436 ( 16 juillet 2015) relative aux arrêtés suivants :

2573.14 Relatifs aux équipements électriques désignés pour une utilisation limitée à certains voltages;

2574.14 Relatifs à la compatibilité électro-magnétique des équipements;

PORT EUROPE SAS
Eric RAMPI
Director Accessories Business Unit